

# Inhalt

## Einleitung 7

Asien und Europa im 17. Jahrhundert 9

Japan zur Zeit Carons 16

Das Leben Carons – eine Karriere in Asien 22

Die Ausgaben der ›Beschrijvinghe‹ von 1645 bis 1723 48

Struktur, Stil und Bedeutung der ›Beschrijvinghe‹ 59

Conrad Kramers Bericht aus Miaco 70

Zu dieser Ausgabe 74

## François Caron:

Beschreibung des mächtigen Königreichs Japan 1645 77

Vorbericht 79

Der Drucker an den Leser 82

Die 1. Frage: Wie groß das Land Japan und ob es eine Insel ist 85

Die 2. Frage: Wie viele Provinzen dieses Land hat 88

Die 3. Frage: Welche Eigenschaften und welches Ansehen  
der oberste Herr in Japan hat 90

Die 4. Frage: Welchen Hofstaat, welche Pracht und  
welches Gefolge seine Majestät hat 90

Die 5. Frage: Von der Anzahl seiner Soldaten und ihren Waffen 104

Die 6. Frage: Von der Autorität und dem Ansehen  
der Reichsräte und Lehnsleute 105

Die 7. Frage: Von den Qualitäten der Fürsten und  
Landesherrn samt ihrer Macht 106

Die 8. Frage: Welches ihre Einkommen sind und  
worin sie bestehen 119

Die 9. Frage: Wie und auf welche Weise Gerechtigkeit geübt wird 120

Die 10. Frage: Welche Missetaten am schwersten bestraft werden 124

Die 11. Frage: Was für einen Gottesdienst die Einwohner pflegen 129

Die 12. Frage: Was für Tempel sie haben	129
Die 13. Frage: Was für Priester sie halten	129
Die 14. Frage: Was für Sekten sie betreiben	130
Die 15. Frage: Von der Verfolgung der katholischen Christen	131
Die 16. Frage: Wie diese Nation in ihren Häusern und Hausrat beschaffen ist	138
Die 17. Frage: Wie und womit sie einander empfangen	140
Die 18. Frage: Ob sie den Ehestand halten	141
Die 19. Frage: Von der Erziehung ihrer Kinder	142
Die 20. Frage: Wie bei ihnen die Erbfolge ohne Testament beschaffen ist	143
Die 21. Frage: Ob diese Nation treu oder untreu ist	144
Die 22. Frage: Welcher Handel in diesem Reich getrieben wird und von welchen Völkern	145
Die 23. Frage: Worin der inländische Handel besteht und welche Fahrten sie in andere Länder unternommen haben	147
Die 24. Frage: Vom Profit des Handels	149
Die 25. Frage: Von ihrem Kontakt mit oder Wissen von anderen Ländern	149
Die 26. Frage: Von des Landes bequemlichen Nutzbarkeiten	149
Die 27. Frage: Von Münze, Maß und Gewicht	150
Die 28. Frage: Was sie für Vieh und Geflügel im Land haben	151
Die 29. Frage: Welche warmen Bäder sie haben	151
Die 30. Frage: Wie Könige, Fürsten, Herren und Edelleute Audienz bei Ihrer Majestät bekommen und welches Geleit sie haben	152
Die 31. Frage: Von ihrer Sprache, Schreib- und Rechenkunst, und ob sie für die Nachwelt ihre Geschichtsbücher herausgeben	157
Johann Jacob Merkleins Zusatz zur Japanbeschreibung Carons	160
Conrad Kramers Erzählung des prächtigen Festes, das in der Stadt Miaco abgehalten wurde	165

Anmerkungen 177

Quellen- und Literaturverzeichnis 207

Glossar der geographischen Bezeichnungen 218

Abbildungsnachweis 219

Register 221